

PRESIDENT

The Original

putty / putty soft / fast putty soft / putty super soft

Istruzioni per l'uso

IT

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Conservare per futuro riferimento.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

PRESIDENT The Original è un materiale da impronta bicomponente a base di polivinilsilossani per addizione. Dopo la miscelazione manuale della base e dell'attivatore o la miscelazione con il puntale miscelatore, i materiali PRESIDENT The Original formano paste che vengono utilizzate singolarmente o in combinazione come materiale da impronta, di solito insieme a un normale portaimpronta commerciale o individuale e utilizzando tecniche di presa d'impronta convenzionali.

USO PREVISTO

PRESIDENT The Original è destinato alla registrazione della situazione fisica corrente nel cavo orale del paziente ("materiale da impronta") al fine di riparare, ricostruire o sostituire i denti del paziente.

COMPOSIZIONE

Elastomero siliconico per addizione, polivinilsilossani, riempitivi, tensioattivi, pigmenti

Consistenza putty

- Colore base putty: giallo
- Colore base putty soft: marrone
- Colore base fast putty soft: marrone
- Colore base putty super soft: arancione
- Colore catalizzatore: grigio chiaro

INDICAZIONI

- Materiale per impronta pick-up nella tecnica a doppia miscelazione
- Materiale putty per la tecnica della doppia impronta (putty-wash)

CONTROINDICAZIONI

- Non utilizzare in presenza di allergie note agli ingredienti
- Durante una presa d'impronta, può verificarsi l'aggravamento della mobilità o l'avulsione di denti mobili

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

- I materiali da impronta che vengono a contatto con la mucosa orale possono essere contaminati. Rispettare le istruzioni per la disinfezione.
- Non utilizzare guanti in lattice. Il materiale e le superfici da rilevare (denti, preparazioni, fili di retrazione, ecc.) devono venire a contatto solo con guanti di vinile / nitrile.
- Anche i composti contenenti eugenolo e certi agenti emostatici possono inibire l'indurimento
- Nel caso di disinfezione con acqua ossigenata, si raccomanda di sciacquare poi abbondantemente con acqua tiepida, in modo da evitare la formazione di bolle d'aria
- Per garantire un'ottima adesione del materiale wash, si raccomanda di pulire e asciugare accuratamente la prima impronta
- Le temperature elevate accelerano l'indurimento, quelle ridotte lo rallentano
- Non è consentita la combinazione dei materiali con materiali da impronta di altre marche
- Contiene nano materiali (particelle adesive)

EFFETTI COLLATERALI / INTERAZIONI

Non sono noti effetti secondari o reazioni nocive per i pazienti e/o il personale odontoiatrico.

GRUPPI DI PAZIENTI / UTILIZZATORI

Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da professionisti odontoiatrici qualificati. Indicato per tutti i gruppi di pazienti, tra cui bambini, anziani e donne in gravidanza.

PREPARAZIONE

Portaimpronta

Per la presa d'impronta possono essere utilizzati tutti i portaimpronta progettati per uso odontoiatrico, prefabbricati o individuali. Per ottenere un'adesione affidabile, si raccomanda di applicare un sottile strato di adesivo COLTENE (AC). Per informazioni dettagliate sull'applicazione, si rimanda alle istruzioni per l'uso dell'adesivo COLTENE (AC).

USO CORRETTO

DOSAGGIO

Prelevare dal barattolo un numero uguale di cucchiari rasi di pasta base e di catalizzatore.

Tempi di lavorazione

putty / putty soft / putty super soft

≥ 4:10 min		
≤ 1:10 min	≤ 0:40 min	≥ 3:00 min
≤ 0:30 min	≤ 0:40 min	≥ 3:00 min
23 °C / 73 °F		
35 °C / 95 °F		

fast putty soft

≥ 3:10 min		
≤ 1:10 min	≤ 0:40 min	≥ 2:00 min
≤ 0:30 min	≤ 0:40 min	≥ 2:00 min
23 °C / 73 °F		
35 °C / 95 °F		

Miscelazione

Prelevare la massa base e il catalizzatore con un dito e mescolarli. Lavorare il composto fra le punte delle dita fino a raggiungere una tonalità di colore uniforme.

Impronta

A seconda del metodo d'impronta, applicare il materiale da impronta nel cavo orale del paziente o sul portaimpronta. Inserire il portaimpronta nella cavità orale e tenerlo in situ fino alla polimerizzazione del materiale.

Evitare di utilizzare quantità eccessive di silicone per la presa d'impronta poiché potrebbe esservi il rischio di ingestione del materiale in eccesso.

METODI DI PROVA PER LA CORRETTA APPLICAZIONE

Verificare sempre a livello intraorale l'avvenuta polimerizzazione del materiale. Se la prova di pressione manuale non lascia alcun segno nel materiale da impronta, questa può essere rimossa dal cavo orale del paziente. Al contrario, se dopo avere eseguito il test è visibile un segno di pressione, il materiale non è ancora completamente polimerizzato.

RICONDIZIONAMENTO, PULIZIA, DISINFEZIONE E

MANUTENZIONE

Pulizia dell'impronta

Dopo la pulizia, le impronte finali possono essere disinfettate con soluzioni disinfettanti dentali (ad es. liquido OPTIM 1, COLTENE) e asciugate con aria compressa.

Preparazione del modello

L'intervallo di tempo ideale è compreso tra i 30 min e le 72 h dopo aver preso l'impronta. Lavando brevemente l'impronta con un detergente e sciacquandola accuratamente con acqua corrente tiepida viene ridotta la tensione superficiale e viene facilitata la colatura. Possono essere utilizzati tutti i gessi standard per la realizzazione di modelli (per es. Fujirock Dental Stone, Hard Rock Dental Stone).

DURATA / CONSERVAZIONE

- Data di scadenza: vedere il confezionamento primario
- Temperatura di stoccaggio: 15-23°C / 59-73°F
- Umidità relativa: 50% ± 10%
- Conservazione dopo la prima apertura: 3 mesi

Proteggere dall'esposizione alla luce solare diretta o a fonti di calore. Evitare fluttuazioni estreme della temperatura.

SMALTIMENTO

Smaltire i rifiuti conformemente alle leggi vigenti. Possono applicarsi specifiche normative nazionali. Il prodotto può essere smaltito nei rifiuti domestici in accordo con le normative ufficiali previo contatto con le società di smaltimento rifiuti e le autorità competenti. (Smaltire soltanto contenitori completamente svuotati.)

DATI TECNICI

Misurazioni in conformità a ISO 4823.

PRESIDENT The Original putty

Tempo di miscelazione: 0:30 min
Tempo di lavorazione: 0:40 min
Tempo di indurimento in bocca: 3:00 min

PRESIDENT The Original putty soft

Tempo di miscelazione: 0:30 min
Tempo di lavorazione: 0:40 min
Tempo di indurimento in bocca: 3:00 min

PRESIDENT The Original fast putty soft

Tempo di miscelazione: 0:30 min
Tempo di lavorazione: 0:40 min
Tempo di indurimento in bocca: 2:00 min

PRESIDENT The Original putty super soft

Tempo di miscelazione: 0:30 min
Tempo di lavorazione: 0:40 min
Tempo di indurimento in bocca: 3:00 min

OBBLIGO DI SEGNALAZIONE

Tutti gli incidenti gravi che si verificano con questo prodotto devono essere immediatamente segnalati al fabbricante e all'autorità competente.

Nell'improbabile evento di inalazione, ingestione, contatto con gli occhi o incidenti simili, rivolgersi immediatamente a un medico specialista per ridurre i potenziali danni.

SAFETY DATA SHEET

www.coltene.com



GLOSSARY

	Consult instructions for use
	Keep away from sun light
	Temperature limitation
	Marking of Conformity Europe
	Identification for Ukraine
	Legal Manufacturer
	Expiry Date
	Batch Code
	RX only
	Medical Device
	Manufacturing Date
	Unique Device Identifier
	European Authorized Representative
	Importer
	Reference Number

COLTENE International Dental Group

Dent4You AG
Bahnhofstrasse 2
CH-9435 Heerbrugg

Manufactured by
Coltene/Whaledent AG
Feldwiesenstrasse 20
CH-9450 Altstätten

Customer Center
service@coltene.com